

The provisions of paragraph (1) of sections 32 and 38 and of paragraph (1) of the first subsection of sections 76 and 77 do not apply to a dam whose safety review is conducted under the present section.”.

8. Section 57 of this Regulation is amended by the replacement, in paragraph (6) of the first subsection, of the words “pseudostatic or, where applicable, dynamic structural and foundation” by the word “seismic”.

9. Section 58 of this Regulation is amended by the replacement, in paragraph (2) of the first subsection, of the words “pseudostatic or, where applicable, dynamic structural and foundation” by the word “seismic”.

10. Section 59 of this Regulation is amended:

(1) by the replacement, in what precedes paragraph (1), of the words “the removal of a dam” by the words “either the complete removal of a dam, or its partial removal if as a result the dam would no longer be of high capacity,”;

(2) by the addition of the following second subsection:

“An application for authorization for partial removal must also include:

(1) the name and address of the owner of the dam;

(2) the plan and specifications of the modified dam, prepared by an engineer, together with the data and assumptions considered regarding hydrology and hydraulics;

(3) the new impounding capacity of the dam.”.

11. Section 61 of this Regulation is amended by the replacement, in subparagraph *c* of paragraph (1), of the words ““poor or unknown”” by the words ““poor” or “undetermined””.

12. Section 62 of this Regulation is amended by the insertion, in the second subsection and before the word “removal”, of the words “complete or partial”.

13. Section 66 of this Regulation is amended by the insertion, before the word “removal”, of the words “complete or partial”.

14. Section 78 of this Regulation is amended:

(1) by the replacement, in paragraphs (1) of the second and third subsections, of the words “or poor or unknown” by the words “, poor or undetermined”, and of the words “unsatisfactory or unknown” by the words “unsatisfactory or undetermined”;

(2) by the replacement, in paragraph (1) of the fourth subsection, of “7 years” by “10 years”, of the words “or poor or unknown” by the words “, poor or undetermined”, and of the words “unsatisfactory or unknown” by the words “unsatisfactory or undetermined”;

(3) by the replacement, in paragraph (2) of the fourth subsection, of “8 years” by “12 years”;

(4) by the replacement, in paragraph (1) of the fifth subsection, of “9 years” by “16 years”, of the words “or poor or unknown” by the words “, poor or undetermined”, and of the words “unsatisfactory or unknown” by the words “unsatisfactory or undetermined”;

(5) by the replacement, in paragraph (2) of the fifth subsection, of “10 years” by “18 years”.

15. Schedule III of this Regulation is amended by the replacement, wherever it is found, of the word “unknown” by the word “undetermined”.

16. The present Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1120

Draft Regulation

An Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (R.S.Q., c. A-2.1)

Commission d'accès à l'information — Procedure for selecting persons qualified for appointment as members

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., chapter R-18.1) that the Regulation to amend the Regulation respecting the procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information, the text of which appears below, may be adopted by the Office of the National Assembly on the expiry of 45 days following this publication.

As provided in section 104.1 of the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (R.S.Q., c. A-2.1), the purpose of the amended regulation is to establish a procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information.

The draft regulation proposes that the valid period of the first, already drawn up list of candidates considered qualified by the selection committee for the position of member of the Commission be extended from three to five years.

To date, the examination of the draft regulation has revealed no significant impact on businesses or on the public.

Further information may be obtained by contacting Michel Bonsaint, Secretary General of the National Assembly and Secretary of the Office of the National Assembly, at the following address: édifice Pamphile-Le May, 1035, rue des Parlementaires, bureau 2.54c, Québec (Québec) G1A 1A3, or by phone 418 643-2724 or fax 418 643-5062.

Please send comments in writing, before the expiry of the 45-day period, to the President of the National Assembly, Hôtel du Parlement, 1045, rue des Parlementaires, bureau 1.30, Québec (Québec) G1A 1A4.

YVON VALLIÈRES,
President of the National Assembly

Regulation to amend the Regulation respecting the procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information

An Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (R.S.Q., c. A-2.1, s. 104.1)

1. Section 15 of the Regulation respecting the procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information, adopted by Decision 1384 dated 25 October 2007, is amended by replacing "three" in the third paragraph by "five".

2. This regulation applies only to the first, already drawn up list of candidates considered qualified by the selection committee for the position of member of the Commission d'accès à l'information.

3. This regulation comes into force on the day on which it is adopted.

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Advocates

— Diplomas giving access to a permit

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the "Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders", appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends section 1.03 of the "Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders" in order to update the diplomas listed therein.

The amendments should have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and to the Barreau du Québec for their opinion. The Office will seek the opinion of the Bar and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultations with the educational institutions and other bodies concerned.

Further information may be obtained by contacting Sylvie Champagne, Secretary, Barreau du Québec, 445, boulevard Saint-Laurent, Montréal (Québec) H2Y 3T8; telephone: 514 954-3400, extension 3103, or 1 800 361-8495; fax: 514 954-3463; e-mail: schampagne@barreau.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jean Paul Dutrisac, Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the Barreau du Québec and to interested persons, departments and bodies.

JEAN-MARC FOURNIER,
Minister of Justice
